



Utilitech & UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

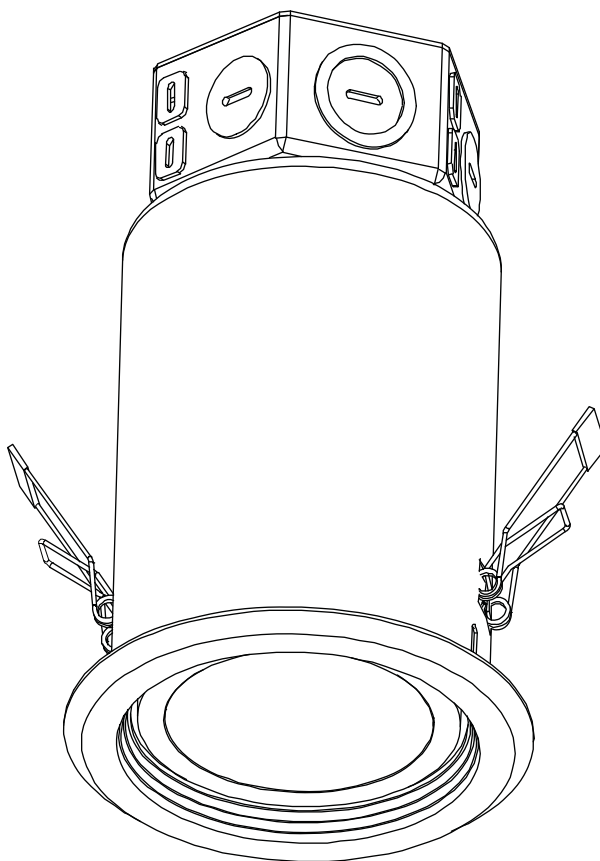
ITEM # 0403328, 0403329

4 INCH LED BAFFLE RECESS GIMBAL KIT

MODEL #18290-000
#18290-001

Français p. 6

Español p. 11



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

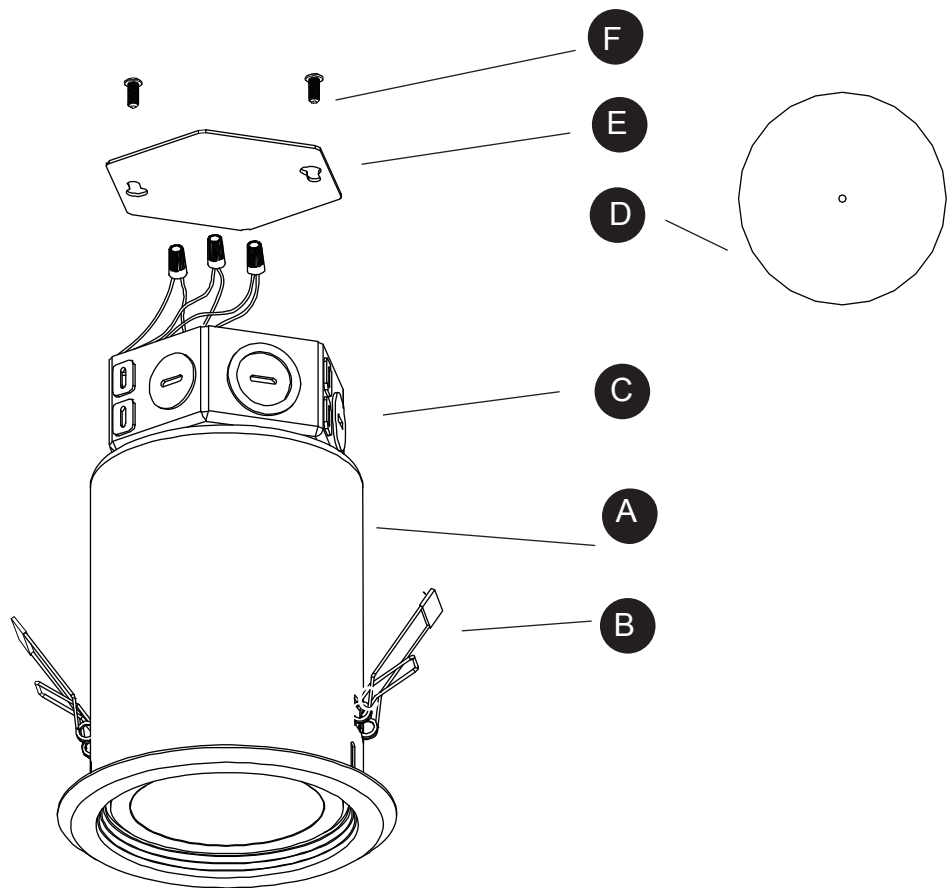
Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.



PACKAGE CONTENTS

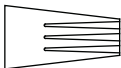


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Housing Assembly	1
B	Remodel Clips (preassembled to housing assembly (A))	2
C	Junction Box (preassembled)	1
D	Template	1
E	Junction Box Cover (preassembled to Junction Box (C))	1
F	Junction Box Screw (pressembled to Junction Box (C))	2

HARDWARE CONTENTS

AA

Wire Connector



Qty. 3

SAFETY INFORMATION

Please read and understand the entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

If you feel you do not have sufficient electrical experience, have the fixture installed by a qualified licensed electrician.

Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the fuse at the fuse box. Turning the power off to the light switch is not sufficient to prevent electrical shock.

This unit is suitable for indoor use only.

To avoid risk of electrical shock or fire, do not modify this lamp; if any modification is made, it may render the product unsafe.

CAUTION

Before assembling your lighting fixture, refer to the section titled ELECTRICAL CONNECTIONS. To ensure the success of the installation, be sure to read these instructions and review the diagrams thoroughly before beginning.

All electrical connections must be in accordance with local codes, ordinance, or the National Electrical Code.

Dimmable to 5% with select dimmers; Lutron 603PGH, Lutron CTCL-153PDH, Lutron DVWCL-153PDH, Lutron S-603P

ELECTRICAL CONNECTIONS

Required Supply Circuit: 120 V, 60 Hz.

Connect the white wire from the fixture to the white wire of the supply circuit.

Connect the black wire from the fixture to the black wire of the supply circuit.

Connect the green (or bare copper) wire to the grounding conductor of the supply circuit.

Use U.L./CSA listed wire connectors suitable for the size, type and number of conductors.

No loose strands or connections should be present.

Secure wire connectors with U.L./CSA listed electrical tape.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the lighting unit and receiver.

- Connect the lighting unit into an outlet on a circuit other than the outlet which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

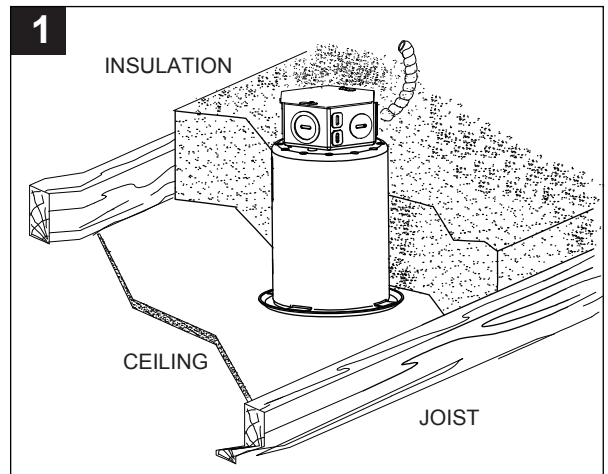
Estimated Assembly Time: 30 - 60 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, Flathead screwdriver, Wire cutters, Pliers, Safety goggles, Electrical tape, Stepladder

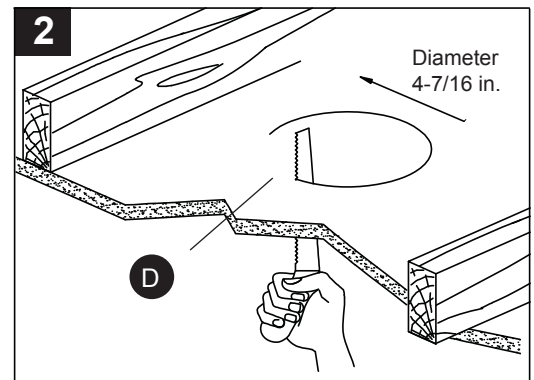
Helpful Tools (not included): Wire stripper

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

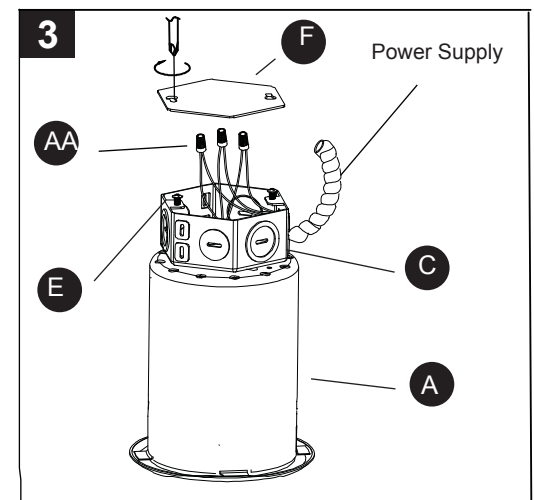
1. This IC fixture is intended for use in recessed cavities or suspended ceilings (with or without insulation). The recessed portion of the fixture, other than at points of support, must be at least 1/2 in. from combustible material. Choose the location for the fixture, taking into consideration the location of the joists, the 7-1/2 in. depth clearance, electrical supply, and the 1/2 in. clearance from the joists or any other combustible material.



2. Choose an appropriate location for the lighting unit. Cut a 4-7/16 in. hole in the ceiling. A template (D) is provided to assist with cutting the hole.



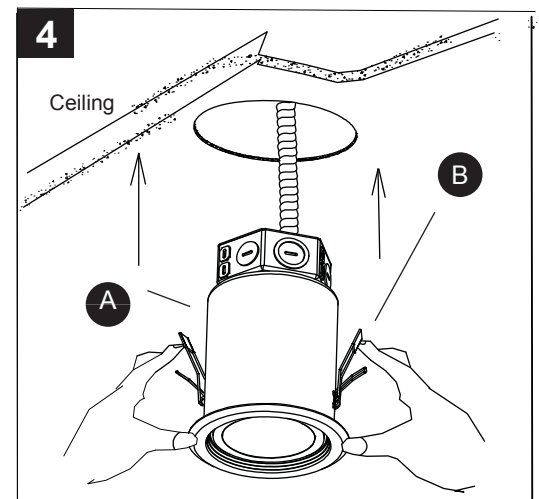
3. When running the supply wires, allow an additional 18 in. of wire at each installation in order to make the electrical connections on the room side of the ceiling hole. Make the electrical connections to the housing (A). See ELECTRICAL CONNECTIONS on page 3 in the SAFETY INFORMATION. Remove the screws (E) holding the junction box (C) to the housing (A) and remove the housing (A). Using the appropriate supply wire, wire connectors (AA) and wire fittings, attach the wiring assembly to the appropriate knockout on the the junction box (C).



Hardware Used

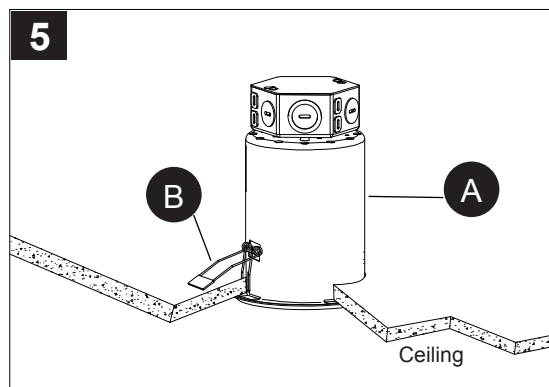
AA Wire Connector  Qty. 3

4. Press the top portion of the remodel clip (B) against the side of the housing (A).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. Push the housing (A) with the top side of the remodel clips (B) through the hole until tight. Continue to push the housing (A) until it snaps into place.



CARE AND MAINTENANCE

Clean this unit periodically. Clean the surface with a soft cloth and mild cleaning solution. Never use rough cloth, abrasives or chemical cleaners containing acids or harsh solvents.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Light will not turn on.	1. Bad main supply wiring. 2. Defective switch.	1. Consult a certified professional electrician. 2. Consult a certified professional electrician.
Fuse blows or circuit trips when fixture is turned on.	Wrong wiring or power wire is grounding out.	Consult a certified professional electrician.

LIMITED WARRANTY

AENERGY STAR qualified Solid State product with replaceable components warrants the replaceable components for three (3) years.

This warranty does not cover parts becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for indirect, incidental or consequential damages. Product found to be defective may or may not be replaced with same or like-type product, contingent on the nature of the defect, and/or replacement availability and/or compensated for at a pro-rated value. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights, which vary from state to state. Proof of purchase is required to exercise the warranty.

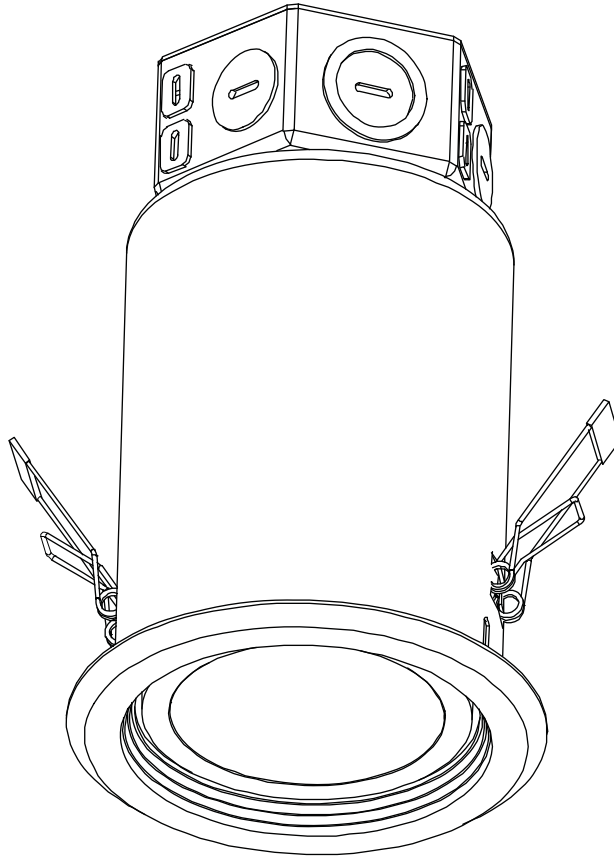
Printed in China



ARTICLE # 0403328, 0403329

TROUSSE DE LUMIÈRE ENCASTRÉE LED DE 4 PO AVEC PIVOT ET MOULURE ÉCHELONNÉE

MODÈLE #18290-000
#18290-001



JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

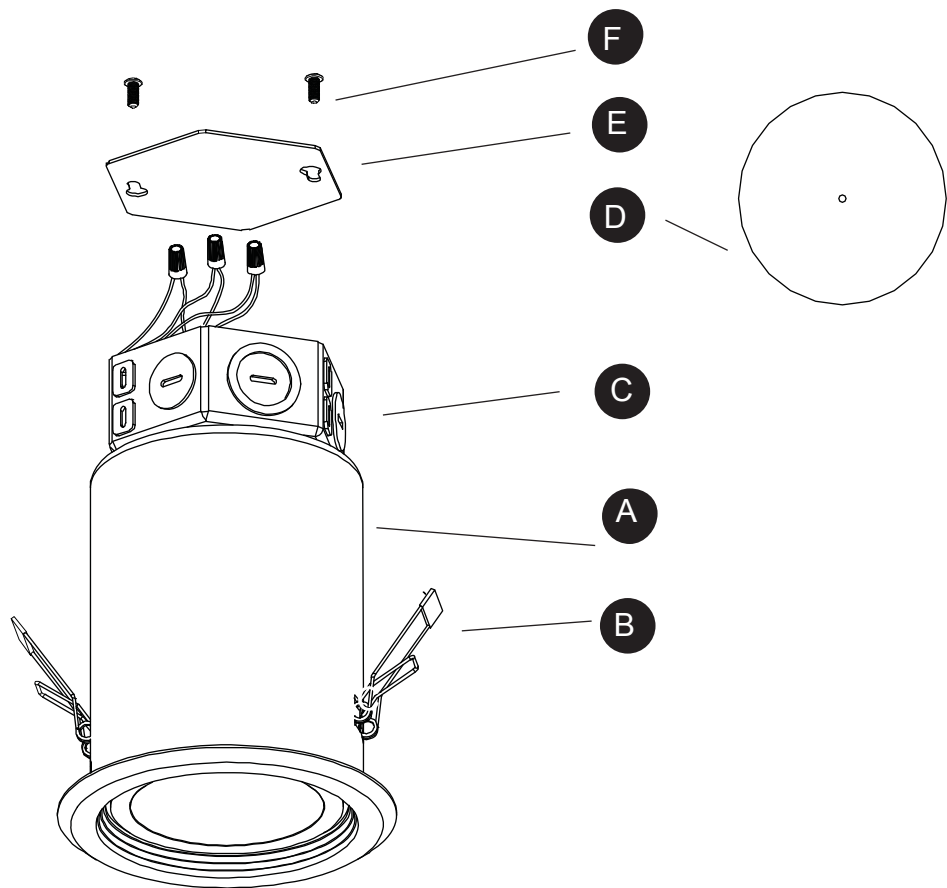
Numéro de série _____ Date d'achat _____



Questions, Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?

Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866-994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE) du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

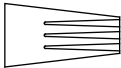


PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Boîtier	1
B	Attaches de remaniement (préassemblées au boîtier [A])	2
C	Boîte de jonction (préassemblée)	1
D	Gabarit	1
E	Couvercle de la boîte de jonction (préassemblé à la boîte de jonction [C])	1
F	Vis de la boîte de jonction (préassemblée à la boîte de jonction [C])	2

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)

AA

Capuchon de connexion



Qté : 3



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser l'article.

Si vous ne croyez pas posséder assez d'expérience en matière d'électricité, faites appel à un électricien qualifié pour installer le luminaire.

Avant toute installation, coupez l'électricité du panneau central en plaçant le disjoncteur en position hors tension ou en enlevant le fusible. Mettre l'interrupteur à la position d'arrêt ne suffit pas à éliminer les risques de choc électrique.

Cet article est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement.

Pour éviter les risques de choc électrique et d'incendie, ne modifiez pas ce luminaire.

Toute modification pourrait rendre son utilisation dangereuse.

MISE EN GARDE

Avant de commencer l'assemblage de votre luminaire, reportez-vous à la section intitulée BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES.

Pour faire en sorte que votre installation soit réussie, assurez-vous de lire ces instructions et de passer en revue les diagrammes avant de commencer.

Tous les branchements électriques doivent être conformes aux codes et règlements locaux, ou au Code national de l'électricité.

Intensité réglable à 5 % avec certains gradateurs; Lutron 603PGH, Lutron CTCL-153PDH, Lutron DVWCL-153PDH, Lutron S-603P

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Circuit d'alimentation nécessaire : 120 V, 60 Hz.

Reliez le fil blanc du luminaire au fil blanc du circuit d'alimentation.

Reliez le fil noir du luminaire au fil noir du circuit d'alimentation.

Reliez le fil vert (ou en cuivre dénudé) au conducteur de mise à la terre du circuit d'alimentation.

Servez-vous de capuchons de connexion homologués U.L./CSA convenant au nombre de conducteurs, à leur taille et à leur type. Aucun brin de fil ne doit sortir des capuchons et toutes les connexions doivent être solidement raccordées.

Fixez les capuchons de connexion avec du ruban isolant homologué U.L./CSA.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux dispositifs numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. Si l'utilisateur constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), il devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra : réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice; accroître la distance entre l'unité d'éclairage et le récepteur;

brancher l'unité d'éclairage sur une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur; chercher de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio/télévision.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, coupe-fil, pinces, lunettes de sécurité, ruban isolant et escabeau

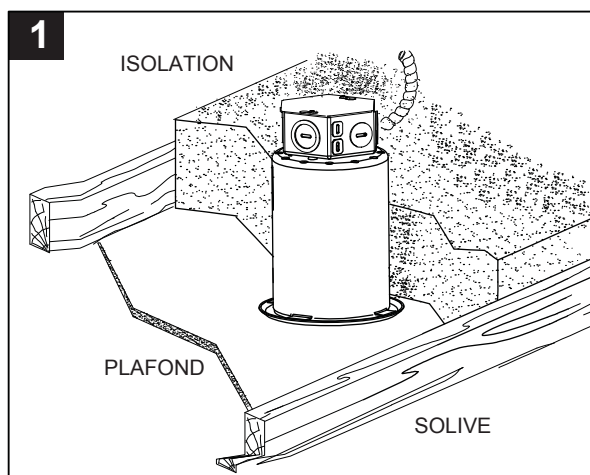
Outils utiles (non inclus) : pinces à dénuder

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

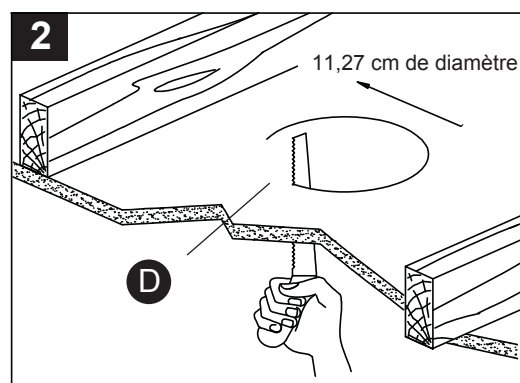
1. Ce luminaire avec coquille isolante est destiné à être fixé dans des cavités ou des plafonds suspendus (avec ou sans isolation).

Les parties encastrées, exception faite de celles aux points d'appui, se trouvent à une distance minimale de 1,27 cm de tout matériau combustible.

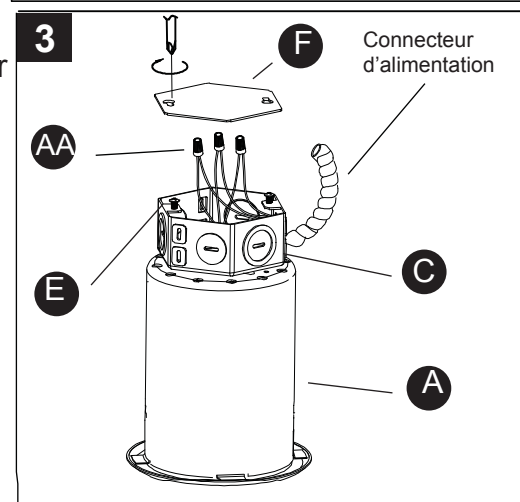
Choisissez l'endroit où fixer le luminaire en fonction de l'emplacement des solives, du dégagement de 19,05 cm de profondeur, de l'alimentation électrique et de l'espace libre de 1,27 cm entre le luminaire et les solives ou tout autre matériau combustible.



2. Choisissez judicieusement l'emplacement où vous installerez le luminaire. Percez un trou de 11,27 cm de diamètre dans le plafond. Pour vous aider dans cette tâche, un gabarit (D) est fourni.



3. Lorsque vous passez le cordon d'alimentation, mettez 45,72 cm supplémentaires de cordon à chaque installation afin d'établir les branchements électriques à partir du côté de la pièce du trou au plafond. Branchez le boîtier (A). Consultez la mise en garde intitulée BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES des CONSIGNES DE SÉCURITÉ à la page 8. Retirez les vis (E) en maintenant la boîte de jonction (C) au boîtier (A), puis retirez le boîtier (A). À l'aide du fil d'alimentation, des capuchons de connexion et des raccords de fil appropriés, fixez les fils et les bons raccords à la boîte de jonction (C).



Quincaillerie utilisée

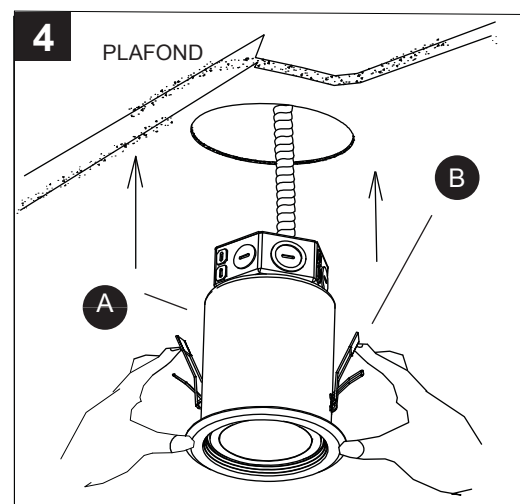
AA

Capuchon de connexion



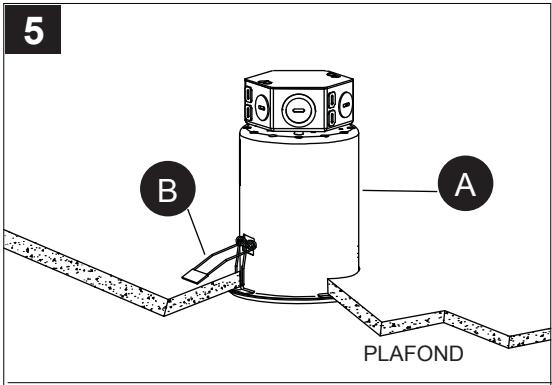
Qté : 3

4. Poussez la partie supérieure des attaches de remaniement (B) contre le côté du boîtier (A).



INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

5. Poussez le boîtier (A) et la partie supérieure des vous sentiez de la résistance. Continuez à pousser le boîtier (A) jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.



ENTRETIEN

Nettoyez cet article périodiquement. Nettoyez uniquement l'article à l'aide d'un linge et d'une solution nettoyante douce. Essuyez l'article à l'aide d'un linge doux. N'utilisez jamais de linges rugueux, de produits abrasifs, ni de produits chimiques nettoyants contenant de l'acide ou des solvants forts.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
La lumière ne s'allume pas.	2. Le câblage d'alimentation principal est défectueux. 3. L'interrupteur est défectueux.	2. Faites appel à un électricien professionnel certifié. 3. Faites appel à un électricien professionnel certifié.
Un fusible saute ou un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.	Des fils sont mal branchés ou il n'y a pas de mise à la terre.	Faites appel à un électricien professionnel certifié.

GARANTIE LIMITÉE

Les produits à état solide homologués ENERGY STAR qui ont des composants remplaçables, ont leurs composants remplaçables garantis pendant trois (3) ans. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui deviennent défectueuses en raison d'une mauvaise utilisation ou manipulation, d'un accident et/ou d'une installation incorrecte. Elle exclut spécifiquement tout risque d'endommagement consécutif ou indirect. Un produit découvert défectueux sera ou non remplacé par un produit identique ou similaire, selon la nature du défaut et/ou la disponibilité du remplacement, et/ou sera compensé à une valeur au pro rata. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient selon les états. La preuve d'achat est exigée pour exercer le droit à la garantie.



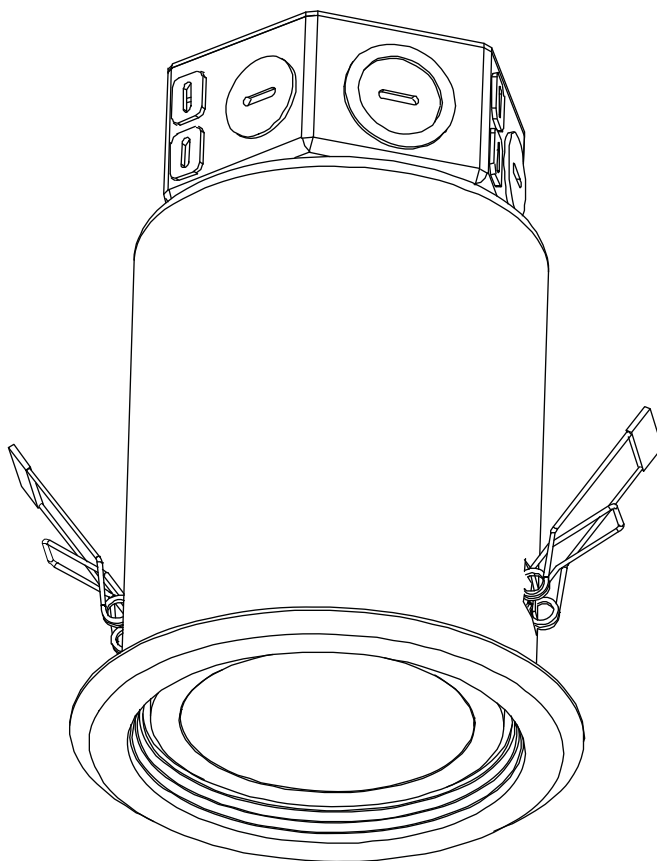
Utilitech & UT Design® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados

ARTÍCULO # 0403328, 0403329

**KIT DE UNA LUZ
EMPOTRADA LED
DE 4 PULG.
CON PIVOTE Y
MOLDURA LISA**

MODELO #18290-000

#18290-001



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____

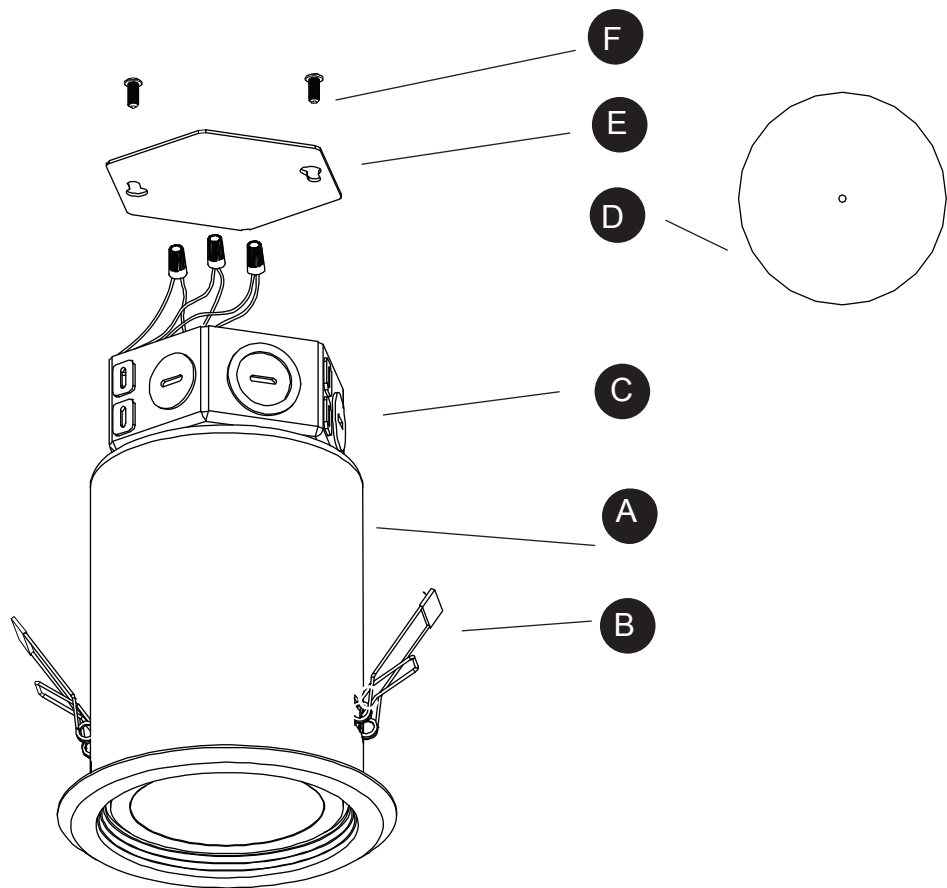
Fecha de comprat _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda,
llame a nuestro Departamento de Servicio al Departamento
al 1-886-994-4148 de lunes a jueves de 8 a. m. a 6 p. m., y los viernes de 8 a. m. a 5 p. m.,
hora estándar del Este.



CONTENIDO DEL PAQUETE

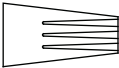


PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Ensamble de la carcasa	1
B	Sujetador de remodelación (preensamblado en el ensamble de la carcasa (A))	2
C	Caja de unión (preensamblada)	1
D	Plantilla	1
E	Cubierta de la caja de unión (preensamblada en la caja de unión (C))	1
F	Tornillo para la caja de unión (preensamblado en la caja de unión (C))	2

ADITAMENTOS

AA

Conector de cables



Cant. 3



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente el manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si no tiene suficiente experiencia en instalaciones eléctricas, es recomendable que un electricista calificado y autorizado instale la lámpara.

Antes de comenzar la instalación, desconecte la alimentación colocando el interruptor de circuito en la posición de apagado o retirando el fusible de la caja de fusibles.

No basta con colocar el interruptor de la lámpara en la posición de apagado para evitar descargas eléctricas.

Esta unidad está diseñada solo para uso en interiores.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o incendio, no modifique esta lámpara.

Si realiza cualquier tipo de modificación, el producto podría volverse inseguro.

PRECAUCIÓN

Antes de ensamblar la lámpara, consulte la sección titulada CONEXIONES ELÉCTRICAS.

Para realizar una instalación exitosa, asegúrese de leer estas instrucciones y de revisar los diagramas cuidadosamente antes de comenzar.

Todas las conexiones eléctricas deben realizarse según los códigos u ordenanzas locales, o según el Código eléctrico nacional.

Se puede regular hasta el 5% con reguladores seleccionados; Lutron 603PGH, Lutron CTCL-153PDH, Lutron DVWCL-153PDH, Lutron S-603P

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Circuito de suministro requerido: 120 V, 60 Hz.

Conecte el conductor blanco de la lámpara al conductor blanco del circuito de suministro.

Conecte el conductor negro de la lámpara al conductor negro del circuito de suministro.

Conecte el conductor verde (o de cobre desnudo) al conductor de puesta a tierra del circuito de suministro.

Utilice conectores de cables con clasificación U.L./CSA apropiados para el tamaño, tipo y número de conductores.

No deben quedar filamentos o conexiones sueltas.

Asegure los conectores de cables con cinta aislante con clasificación U.L./CSA.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial.

Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

Reoriente o reubique la antena de recepción.

Aumente la separación entre la luminaria y el receptor.

Conecte la luminaria a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.

Solicite ayuda al concesionario o a un técnico con experiencia en radio/TV.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

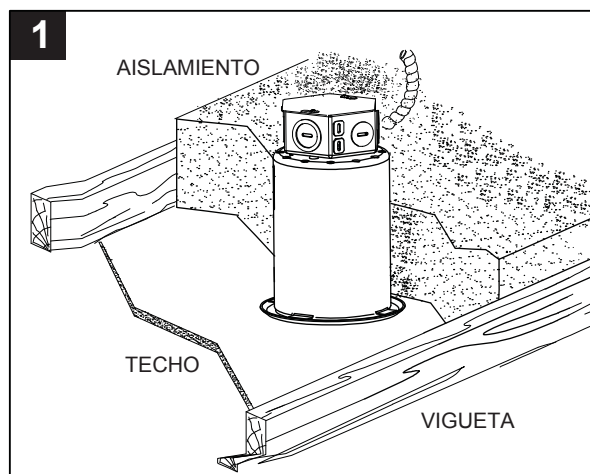
Tiempo estimado de ensamblaje: Entre 30 y 60 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, pinzas cortacables, pinzas, gafas de seguridad, cinta aislante, escalera de tijera.

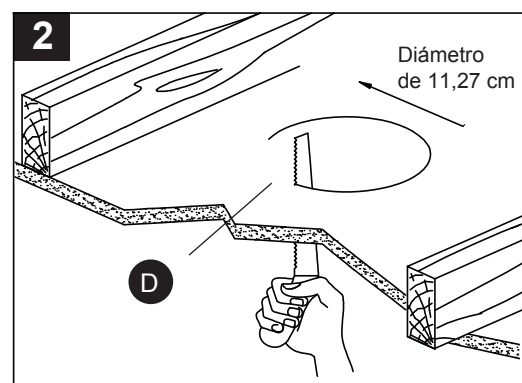
Herramientas útiles (no se incluyen): Pinzas pelacables

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

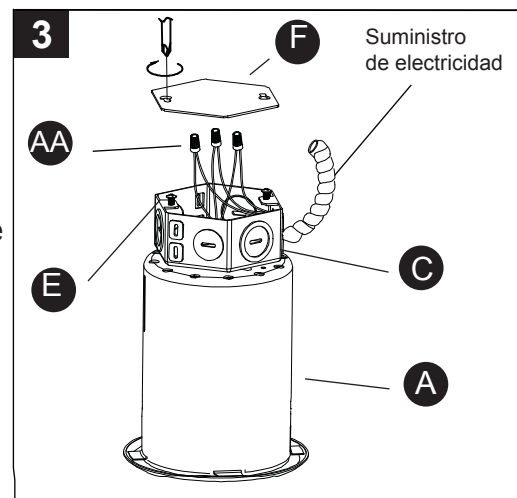
1. Esta lámpara con clasificación IC fue diseñada para usarse en cavidades empotradas o techos suspendidos (con o sin aislamiento). Las porciones empotradas de la lámpara, que no estén en los puntos de apoyo, deben estar al menos a 1,27 cm de materiales combustibles. Elija la ubicación para la lámpara, tomando en consideración la ubicación de las viguetas, la separación de 19,05 cm de profundidad, el suministro eléctrico y la distancia de 1,27 cm desde las viguetas o cualquier otro material combustible.



2. Elija una ubicación adecuada para la lámpara. Corte un orificio de 11,27 cm en el techo. Se incluye una planilla (D) para ayudar en el corte del orificio.



3. Cuando pase los conductores, deje 45,72 cm de cable sobrante en cada instalación para realizar las conexiones eléctricas en el lado de la habitación del orificio del techo. Realice las conexiones eléctricas hacia la carcasa (A). Consulte CONEXIONES ELÉCTRICAS en INFORMACIÓN DE SEGURIDAD en la página 13. Retire los tornillos (E) que sujetan la caja de unión (C) a la carcasa (A) y retire la carcasa (A). Con el conductor, los conectores de ensamble del cableado al orificio semiperforado correspondiente en la caja de unión (C).



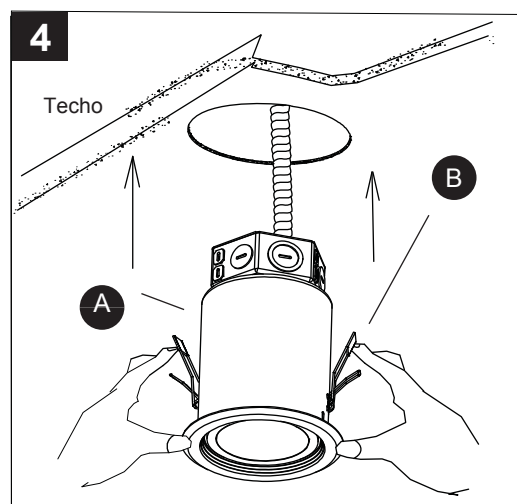
Aditamentos utilizados

AA

Conector de cables



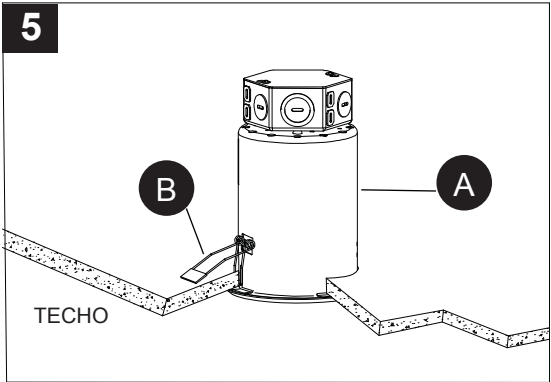
Cant. 3



4. Presione la parte superior del sujetador de remodelación (B) contra el costado de la carcasa (A).

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

5. Empuje la carcasa (A) con el lado superior de los sujetadores de remodelación (B) a través del orificio hasta que quede tensa. Continúe empujando la carcasa (A) hasta que encaje en su lugar



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpie esta unidad periódicamente. Limpie el acabado de la superficie sólo con agua y jabón suave. Seque con un paño suave. No use paños ásperos, ni limpiadores químicos o abrasivos que contengan ácidos o solventes agresivos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La luz no se enciende.	1. El cableado del suministro principal está mal instalado. 2. El interruptor está defectuoso.	1. Consulte a un electricista profesional certificado. 2. Consulte a un electricista profesional certificado.
Cuando se enciende la lámpara, el fusible se quema o el interruptor de circuito se dispara.	Hay cables mal instalados o el conductor de fuerza no tiene puesta a tierra.	Consulte a un electricista profesional certificado.

GARANTÍA LIMITADA

Los repuestos para productos en estado sólido calificados por ENERGY STAR están garantizados por tres (3) años. Esta garantía no cubre piezas dañadas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye toda responsabilidad por daños indirectos, accidentales o resultantes. Un producto defectuoso puede o puede no ser reemplazado por el mismo tipo de producto o uno similar, dependiendo de la naturaleza del defecto y/o la disponibilidad de repuestos, o puede ser reembolsado a un valor proporcional. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. Se exigirá el comprobante de compra para utilizar la garantía.

Impreso en China



Utilitech & UT Design® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados